



MUROP001D330

č. 3/2022

## DOHODA

uzavřená v souladu s ust. § 1785 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, mezi

### Město Roztoky

Se sídlem: Náměstí 5. května 2, 252 63 Roztoky  
IČO: 002 41 610  
Zastoupené: Janem Jakobem, starostou

(dále jen jako „**Město**“ – na straně jedné)

a

### POHL cz, a.s.

Se sídlem: Na Pomezí 2483, 252 63 Roztoky  
IČO: 25606468  
Zastoupená: Ing. Jaroslavem Kukrechtem, členem představenstva

(dále jen jako „**Společnost**“ – na straně druhé)

## I.

### Prohlášení smluvních stran

1. Město je na základě smlouvy o nájmu pozemku č. 74/2018-SML ze dne 11. 1. 2018, uzavřené s Povodím Vltavy, státní podnik, IČO: 70889953, ve znění pozdějších dodatků (dále jen „**Smlouva o nájmu pozemku**“), oprávněno užívat část pozemku parc. č. 2586, zapsaného na LV č. 171 pro k. ú. Roztoky u Prahy, obec Roztoky, u Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, katastrální pracoviště Praha-západ, v rozsahu 36 m<sup>2</sup>, a to za účelem realizace a výstavby přístřešku pro cestující využívající služeb přívozu, a následného užívání tohoto přístřešku. Smlouva o nájmu pozemku včetně Dodatku č. 1 je přílohou č. 1 této Dohody.
2. Společnost má zájem vybudovat na pozemku parc. č. 2586 nový přístřešek pro cestující využívající služeb přívozu, a to dle návrhu a v souladu s výkresovou dokumentací „Přístřešek u přívozu Roztoky – Klecánky“ ze 4/2021 autorů Ing. Arch. Ondřej Smolík a Ing. Arch. Eva Smolíková, které tvoří přílohu č. 2 této dohody (dále jen „**Přístřešek**“), a tento Přístřešek následně bezplatně převést do vlastnictví Města.
3. S ohledem na výše uvedené uzavírají smluvní strany tuto dohodu, jejíž součástí je závazek Společnosti vybudovat na pozemku parc. č. 2586 Přístřešek, a to (i) v souladu s podmínkami uvedenými ve Smlouvě o nájmu pozemku, (ii) v souladu se stanoviskem správce povodí a vyjádření účastníka vodoprávního řízení č.j. PVL-54703/2021/240-Ka, PVL-10029/2021-SP ze dne 15.9.2021 (dále jen „**Stanovisko**“), které je přílohou č. 3 této dohody, a (iii) v souladu s podmínkami uvedenými v této dohodě, a Přístřešek v budoucnu bezplatně převést do vlastnictví Města, a závazek Města poskytnout Společnosti za tímto účelem veškerou nezbytnou součinnost a Přístřešek do svého vlastnictví od Společnosti převzít.

## II.

### Závazky smluvních stran

1. Společnost se zavazuje, že nejpozději do 28. 2. 2022 na části pozemku parc. č. 2586 v k.ú. Roztoky u Prahy, určené Městem, na své náklady sama nebo prostřednictvím třetí osoby v souladu s ustanoveními Smlouvy o nájmu pozemku, Stanoviskem a touto dohodou:
  - 1.1. provede demontáž a likvidaci stávajícího přístřešku pro cestující,

- 1.2. provede terénní úpravy nezbytné pro vybudování Přístřešku
  - 1.3. zhotoví Přístřešek dle výkresové dokumentace – přílohy č. 2 dohody, a ke dni ukončení prací souvisejících se zhotovením Přístřešku uvede pozemek parc. č. 2586 do původního stavu. Společnost se může při zhotovování Přístřešku odchýlit od výkresové dokumentace pouze na základě písemného schválení takové změny vedoucím Odboru správy a rozvoje města MÚ Roztoky po předchozí písemné žádosti Společnosti s odůvodněním navrhované změny; k přijetí takové změny v podobě provedení Přístřešku odlišně od výkresové dokumentace není vyžadováno uzavření dodatku k této dohodě.
2. Společnost se zavazuje oznámit Městu zahájení prací souvisejících s odstraněním stávajícího přístřešku a zhotovením Přístřešku bezodkladně, nejpozději však 3 pracovní dny před zahájením prací. Společnost se zavazuje oznámit Městu ukončení prací souvisejících se zhotovením Přístřešku bezodkladně, nejpozději však 3 pracovní dny po tomto ukončení; v této lhůtě se rovněž Společnost zavazuje vyzvat Město ke kontrole stavu pozemku parc. č. 2586 a Přístřešku, přičemž o ukončení prací v souvislosti se zhotovením Přístřešku bude sepsán smluvními stranami protokol.
  3. Při provádění prací souvisejících s odstraněním stávajícího přístřešku a zhotovením Přístřešku se Společnost zavazuje dodržovat veškeré povinnosti a závazky, ke kterým se Město jakožto nájemce zavázalo ve Smlouvě o nájmu pozemku nebo které mu ukládá Stanovisko, a které souvisí s užíváním pozemku parc. č. 2586 a zhotovením Přístřešku. Společnost bere na vědomí a je seznámena s veškerými omezeními, vyplývajícími ze Smlouvy o nájmu pozemku a Stanoviska, a souvisejícími s charakterem pozemku parc. č. 2586, zejména s jeho umístěním v aktivní zóně záplavového území Vltavy.
  4. Město je oprávněno při provádění prací souvisejících se zhotovením Přístřešku vyžadovat součinnost Společnosti za účelem kontroly dodržování závazků Společnosti dle této dohody, zejména za účelem kontroly stavu a kvality prováděných prací.
  5. Bude-li Společnost plnit závazky z této dohody prostřednictvím třetí osoby, odpovídá za jejich splnění, jako by tyto plnila sama.
  6. Město se zavazuje poskytnout Společnosti veškerou nezbytnou součinnost, potřebnou pro zhotovení Přístřešku nebo se zhotovením Přístřešku související, zejména se zavazuje zajistit komunikaci a případná oznámení pronajímateli pozemku parc. č. 2586, vyplývající ze Smlouvy o nájmu pozemku a Stanoviska.
  7. Smluvní strany se v souladu s ustanovením § 1785 a násl. občanského zákona zavazují uzavřít darovací smlouvu ve znění, uvedeném v příloze č. 4 této dohody, jejímž předmětem je bezplatný převod vlastnického práva k Přístřešku, vybudovanému v souladu s touto dohodou, ze Společnosti na Město. Město je oprávněno vyzvat Společnost písemně k uzavření darovací smlouvy ve lhůtě 1 měsíce od zhotovení Přístřešku za splnění podmínky, že Přístřešek bude proveden v souladu s touto dohodou, zejména s její přílohou č. 2, a na Přístřešku nebudou váznout žádné zjevné vady a nedodělky.
  8. Společnost je povinna bez zbytečného odkladu, nejpozději ve lhůtě 1 měsíce od doručení výzvy Města darovací smlouvu ve znění uvedením v příloze č. 4 této dohody uzavřít.
  9. Odhadovaná cena Přístřešku, představující náklady na odstranění stávajícího přístřešku a náklady na zhotovení Přístřešku, je na základě předběžných propočtů a předběžného položkového rozpočtu stanovena na částku 388.000,- Kč bez DPH.
  10. Společnost bere na vědomí, že nedojde-li ke splnění podmínek, uvedených v odst. 7 tohoto článku dohody z důvodů na straně Společnosti a v té souvislosti nebude možné uzavřít darovací smlouvu, odpovídá Společnost Městu za případnou vzniklou škodu.

### III. Závěrečná ustanovení

1. O uzavření této dohody bylo rozhodnuto usnesením Zastupitelstva města Roztoky č. 210-10/21 dne 15. 12. 2021. Město Roztoky rovněž připojuje doložku v souladu s ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů o tom, že byly splněny veškeré podmínky pro platnost tohoto právního jednání.
2. Obsah práv a povinností smluvních stran z této dohody se vykládá v první řadě vždy podle jazykového vyjádření jednotlivých ujednání. K úmyslu jednajícího lze přihlídnout, jen není-li v rozporu s jazykovým vyjádřením. Teprve v případě nejasností ohledně významu jazykového vyjádření jednotlivých ujednání se použijí ostatní zákonná pravidla pro určení obsahu práv a povinností stran.
3. Smluvní strany se dohodly, že obchodní zvyklosti nemají přednost před žádným ustanovením zákona, a to ani před ustanoveními zákona, jež nemají donucující účinky.
4. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato dohoda byla uvedena v evidenci smluv, vedené městem Roztoky, která je veřejně přístupná a obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu dohody, číselném označení této dohody a datu jejího podpisu. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této dohodě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákona. Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru Města souhlasí Společnost s případným zveřejněním veškerých údajů, týkajících se či souvisejících s plněním této dohody podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů a za splnění podmínek stanovených zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění.
5. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této dohodě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.
6. Smluvní strany si výslovně sjednávají, že jakákoli změna dohody musí být učiněna formou dodatku k této dohodě a takový dodatek musí být učiněn písemně a řádně podepsán oběma stranami.
7. Záležitosti výslovně v této dohodě neupravené se řídí obecně závaznými právními předpisy České republiky, zejména občanským zákoníkem.
8. Tato dohoda je vyhotovena ve dvou (2) vyhotoveních s tím, že každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
9. Každá ze stran se tímto zavazuje jednat v souladu s oprávněnými zájmy druhé strany a učinit veškerá právní jednání, jejichž učinění se zdá nezbytné z hlediska realizace předmětu této dohody. Povinnost spolupracovat se vztahuje pouze na taková jednání, která přispějí nebo by měla přispět k dosažení účelu této dohody.
10. Smluvní strany prohlašují, že v případě, že by kdykoliv v budoucnu bylo shledáno některé ustanovení této dohody neplatné nebo neúčinné nebo zdánlivé, zůstávají ostatní v platnosti. Při posuzování takto neplatného nebo neúčinného nebo zdánlivého ustanovení se použijí ustanovení zákona jeho povaze nejbližší. Smluvní strany se zavazují upravit svůj vztah přijetím jiného ustanovení, které svým výsledkem nejlépe odpovídá záměru ustanovení neplatného nebo neúčinného nebo zdánlivého, a to formou dodatku k této dohodě. Nesplní-li některá ze smluvních stran povinnost uzavřít dodatek k dohodě, může se kterákoliv ze smluvních stran obrátit na soud s návrhem na určení obsahu takového dodatku. Za nesplnění povinnosti uzavřít dodatek je považováno i to, že některá ze smluvních stran je ochotna uzavřít dodatek, avšak za podmínku, které jí oproti původnímu ujednání nespravedlivě zvýhodňují.
11. Tato dohoda obsahuje úplné ujednání o předmětu dohody a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této dohody. Žádný projev smluvních stran učiněný při jednání o této dohodě ani projev učiněný po uzavření této

dohody nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této dohody a nezakládá žádný závazek žádné ze smluvních stran.

12. Smluvní strany výslovně prohlašují, že si tuto dohodu před jejím podpisem přečetly a s jejím obsahem souhlasí, že byla uzavřena po vzájemném projednání a odpovídá svobodné, vážné a pravé vůli smluvních stran, které ji uzavřely bez nátlaku a tísně, s vyloučením nápadně nevýhodných podmínek pro některého z nich a s plným vědomím právních důsledků s touto dohodou spojených. Na důkaz souhlasu s celým obsahem smlouvy připojují své podpisy.

Přílohy: 1. Smlouva o nájmu pozemku č. 74/2018-SML  
2. Výkresová dokumentace „Přístřešek u přívozu Roztoky – Klecánky“ z 4/2021 autorů Ing. Arch. Ondřej Smolík a Ing. Arch. Eva Smolíková  
3. Stanovisko ze dne 15.9.2021, č.j. PVL-54703/2021/240-Ka, PVL-10029/2021-SP  
4. Darovací smlouva

Za Město:

Za Společnost:

V Roztokách

V Roztokách

Jan  
Jakob

Digitálně  
podepsal Jan  
Jakob  
Datum:  
2021.12.22  
07:52:43 +01'00'

Jan Jakob

Ing.  
Jaroslav  
Kukrecht

Digitálně  
podepsal Ing.  
Jaroslav  
Kukrecht  
Datum:  
2022.01.03  
12:24:53 +01'00'

Ing. Jaroslav Kukrecht

## **DAROVACÍ SMLOUVA**

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřeli podle ustanovení § 2055 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

**POHL cz, a.s.**

Se sídlem: Na Pomezí 2483, 252 63 Roztoky  
IČO: 25606468  
Zastoupená: Ing. Jaroslavem Kukrechtem, členem představenstva

(dále jen jako „**dárce**“ – na straně jedné)

a

**Město Roztoky**

Se sídlem: Náměstí 5. května 2, 252 63 Roztoky  
IČO: 002 41 610  
Zastoupené: Janem Jakobem, starostou

(dále jen jako „**obdarovaný**“ – na straně druhé)

**tuto darovací smlouvu**

**I.**

**Prohlášení smluvních stran**

1. Dárce prohlašuje, že je vlastníkem stavby přístřešku pro cestující využívající služeb přivozu, zhotoveného dle návrhu a v souladu s výkresovou dokumentací „Přístřešek u přivozu Roztoky – Klecánky“ z 4/2021 autorů Ing. Arch. Ondřej Smolík a Ing. Arch. Eva Smolíková, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy, zhotoveného na části pozemku parc. č. 2586, zapsaného na LV č. 171 pro k. ú. Roztoky u Prahy, obec Roztoky, u Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, katastrální pracoviště Praha-západ, s výslovným souhlasem obdarovaného, který je pozemek oprávněn užívat na základě smlouvy o nájmu pozemku č. 74/2018-SML ze dne 11. 1. 2018 vč. jejího dodatku, uzavřené s Povodím Vltavy, státní podnik, IČO: 70889953 (dále jen „**Přístřešek**“).
2. Dárce prohlašuje, že Přístřešek není zatížen žádným závazkem, dluhem, nájemním právem, věcným právem ani jinou právní či faktickou vadou, a že jeho vlastnické právo k Přístřešku trvá i v den podpisu této smlouvy. Dárce odpovídá obdarovanému za veškerou škodu, která by mu vznikla v důsledku nepravdivosti tohoto ujištění. V případě, že by se údaje obsažené v tomto odstavci ukázaly v budoucnu nepravdivými, má obdarovaný právo od této smlouvy odstoupit.

3. *Obdarovaný prohlašuje, že je mu znám fyzický stav Přístřešku a že měl možnost se s tímto stavem ke dni podpisu darovací smlouvy seznámit.*

## **II.**

### **Předmět smlouvy**

1. *Dárce ke dni účinnosti této smlouvy daruje (bezúplatně odevzdává) obdarovanému Přístřešek, uvedený v čl. I. odst. 1 smlouvy včetně všech součástí a příslušenství, se všemi právy a povinnostmi s ním spojenými, a umožňuje obdarovanému nabytí k Přístřešku bezúplatně vlastnické právo, a obdarovaný tento Přístřešek od dárce ke dni účinnosti této smlouvy přejímá a do svého vlastnictví přijímá.*
2. *O předání a převzetí Přístřešku pořizují smluvní strany předávací protokol, který je přílohou č. 2 této smlouvy.*
3. *Pro účely majetkové evidence obdarovaného se stanovuje cena obvyklá Přístřešku, a to ve výši 437 356,- Kč bez DPH.*

## **III.**

### **Závěrečná ujednání**

1. *O uzavření této smlouvy bylo rozhodnuto usnesením Zastupitelstva města Roztoky č. 210-10/21 dne 15. 12. 2021. Město Roztoky rovněž připojuje doložku v souladu s ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů o tom, že byly splněny veškeré podmínky pro platnost tohoto právního jednání.*
2. *Obsah práv a povinností smluvních stran z této smlouvy se vykládá v první řadě vždy podle jazykového vyjádření jednotlivých ujednání. K úmyslu jednatelů lze přihlídnout, jen není-li v rozporu s jazykovým vyjádřením. Teprve v případě nejasností ohledně významu jazykového vyjádření jednotlivých ujednání se použijí ostatní zákonná pravidla pro určení obsahu práv a povinností stran.*
3. *Smluvní strany se dohodly, že obchodní zvyklosti nemají přednost před žádným ustanovením zákona, a to ani před ustanoveními zákona, jež nemají donucující účinky.*
4. *Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v evidenci smluv, vedené městem Roztoky, která je veřejně přístupná a obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení této smlouvy a datu jejího podpisu. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákona. Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru obdarovaného souhlasí dárce s případným zveřejněním veškerých údajů, týkajících se či souvisejících s plněním této smlouvy podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů a za splnění podmínek stanovených zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění.*
5. *Smluvní strany si výslovně sjednávají, že jakákoli změna smlouvy musí být učiněna formou dodatku k této smlouvě a takový dodatek musí být učiněn písemně a řádně podepsán oběma stranami.*
6. *Záležitosti výslovně v této smlouvě neupravené se řídí obecně závaznými právními předpisy České republiky, zejména občanským zákoníkem.*
7. *Tato smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních s tím, že každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.*
8. *Každá ze stran se tímto zavazuje jednat v souladu s oprávněnými zájmy druhé strany a učinit veškerá právní jednání, jejichž učinění se zdá nezbytné z hlediska realizace předmětu této smlouvy.*

*Povinnost spolupracovat se vztahuje pouze na taková jednání, která přispějí nebo by měla přispět k dosažení účelu této smlouvy.*

- 9. Smluvní strany prohlašují, že v případě, že by kdykoliv v budoucnu bylo shledáno některé ustanovení této smlouvy neplatné nebo neúčinné nebo zdánlivé, zůstávají ostatní v platnosti. Při posuzování takto neplatného nebo neúčinného nebo zdánlivého ustanovení se použijí ustanovení zákona jeho povaze nejbližší. Smluvní strany se zavazují upravit svůj vztah přijetím jiného ustanovení, které svým výsledkem nejlépe odpovídá záměru ustanovení neplatného nebo neúčinného nebo zdánlivého, a to formou dodatku k této smlouvě. Nesplní-li některá ze smluvních stran povinnost uzavřít dodatek ke smlouvě, může se kterákoliv ze smluvních stran obrátit na soud s návrhem na určení obsahu takového dodatku. Za nesplnění povinnosti uzavřít dodatek je považováno i to, že některá ze smluvních stran je ochotna uzavřít dodatek, avšak za podmínky, které jí oproti původnímu ujednání nespravedlivě zvýhodňují.*
- 10. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev smluvních stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze smluvních stran.*
- 11. Smluvní strany výslovně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a s jejím obsahem souhlasí, že byla uzavřena po vzájemném projednání a odpovídá svobodné, vážné a pravé vůli smluvních stran, které ji uzavřely bez nátlaku a tísně, s vyloučením nápadně nevýhodných podmínek pro některého z nich a s plným vědomím právních důsledků s touto smlouvou spojených. Na důkaz souhlasu s celým obsahem smlouvy připojují své podpisy.*

*Přílohy: 1. Výkresová dokumentace „Přístřešek u přivozu Roztoky – Klecánky“ z 4/2021 autorů  
Ing. Arch. Ondřej Smolík a Ing. Arch. Eva Smolíková  
2. Předávací protokol*

